

F. 97 - 371

[C - 97/2016]

**Arrêté royal portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand****RAPPORT AU ROI**

Sire,

Dans le cadre de la promotion de l'emploi, le Gouvernement a décidé de fournir dans le budget 1997 un effort supplémentaire en faveur de la promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand. On affectera à cette fin une enveloppe brute globale de 3,3 milliards (1,5 milliard net), qui sera distribuée via l'octroi d'une réduction de la cotisation patronale au secteur non-marchand, pour autant que ladite réduction de cotisation soit intégralement convertie en embauches nettes supplémentaires.

L'article 35 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés complété par la loi du 22 décembre 1995, la loi du 26 juillet 1996 et la loi du 6 décembre 1996, apporte la base juridique permettant de prendre, par arrêté royal, des mesures concernant la promotion de l'emploi dans le secteur non marchand via l'octroi de réductions forfaitaires des cotisations patronales.

Le champ d'application dudit arrêté est défini à l'article 1<sup>er</sup>. La diminution des cotisations patronales sera accordée aux employeurs du secteur non marchand de la santé et de l'action sociale, tant privé que public.

L'article 2 énonce le principe que les employeurs du secteur non-marchand peuvent seulement bénéficier d'une réduction forfaitaire des cotisations pour tout travailleur qu'ils mettent au travail, pour autant que l'employeur soit lié par une convention collective de travail (secteur privé) ou ait adhéré à un accord-cadre (secteur public) ou ait adhéré à un protocole d'accord mixte privé/public ou, à défaut, soit visé par un accord entre le Ministre de l'Emploi et du Travail, le Ministre des Affaires sociales et le Ministre compétent pour le secteur concerné. Le montant de la réduction forfaitaire des cotisations sera fixé par le Roi par un arrêté adopté en concertation en Conseil des Ministres, mais ne pourra jamais excéder F 9 300 par trimestre et par travailleur.

Il est déterminé à l'article 3 que tant la convention collective de travail que l'accord-cadre que le protocole d'accord mixte privé/public doivent être approuvés par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le Ministre des Affaires sociales et le Ministre compétent du gouvernement fédéral, du gouvernement de la communauté ou la région ou du Collège des Commissions communautaires.

À cet effet, ces conventions collectives de travail, ces accords-cadres et ces protocoles d'accord mixte privé/public doivent comporter les éléments prescrits qui doivent permettre d'obtenir la garantie que les réductions de cotisations seront intégralement converties en embauches supplémentaires, par secteur en ce qui concerne le secteur privé ou par employeur ou groupement d'employeur en ce qui concerne le secteur public.

À défaut de convention collective de travail, d'accord-cadre (conclu au sein du Comité C) ou de protocole d'accord mixte privé/public (conclu au sein d'un groupe de travail composé des partenaires sociaux du secteur concerné), le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires sociales peuvent conclure, avec le Ministre compétent du gouvernement fédéral, du gouvernement de la communauté ou la région ou du Collège des Commissions communautaires, un accord relatif à l'octroi de cette réduction forfaitaire de cotisations.

Dans le secteur des hôpitaux, le personnel à recruter sur base du produit des réductions de cotisations a été précisé. Il s'agit d'assistants en logistique, dont la fonction sera définie par le Ministre de la Santé publique. Cette fonction peut, le cas échéant, être adoptée dans d'autres secteurs, notamment les maisons de repos et de soins.

L'article 3, §§ 6 et 7 prévoit les modalités de suivi et d'évaluation. Un rapport semestriel comprenant des données par employeur doit être établi et transmis aux autorités publiques susmentionnées. Lorsqu'il apparaît qu'un des engagements initiaux n'est pas respecté, le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires sociales peuvent retirer leur approbation. Les employeurs concernés sont alors privés de la réduction forfaitaire des cotisations patronales. Le cas échéant, les réductions indûment accordées peuvent être récupérées.

En vue d'associer les régions et communautés à l'objectif de création d'emploi, un protocole général sera signé qui comprendra, en sus des principes généraux de l'arrêté royal, l'engagement des Gouvernements communautaires et régionaux à garantir, dans le cadre de leurs compétences, la conversion en embauches nettes supplémentaires des réductions de cotisations octroyées aux employeurs.

N. 97 - 371

[C - 97/12040]

**Koninklijk besluit houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector****VERSLAG AAN DE KONING**

Sire,

In het kader van de bevordering van de tewerkstelling heeft de Regering beslist om in de begroting 1997 een extra inspanning te leveren voor de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector. Hiertoe zal een globale bruto-enveloppe van 3,3 miljard worden uitgetrokken (netto 1,5 miljard) die via het toekennen van vermindering van patronale bijdrage aan de non-profit sector zal worden toebedeeld onder de voorwaarde dat deze bijdragevermindering integraal wordt omgezet in bijkomende netto-aanwervingen.

Artikel 35 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid zoals aangevuld door de wet van 22 december 1995, de wet van 26 juli 1996 en de wet van 6 december 1996, levert de rechtsbasis om bij koninklijk besluit maatregelen te nemen ten aanzien van de bevordering van de werkgelegenheid in de non-profit sector via de toekenning van forfaitaire verminderingen van patronale bijdragen.

Het toepassingsgebied van dit besluit wordt vastgelegd in artikel 1. De bijdragevermindering van patronale bijdragen zal toegekend worden aan de werkgevers uit de non-profit sector van de gezondheidszorg en maatschappelijke dienstverlening, zowel de private als de publieke.

In artikel 2 wordt het principe gesteld dat de werkgevers uit de non-profit sector slechts kunnen genieten van een forfaitaire bijdragevermindering voor iedere werknemer die zij tewerkstellen voor zover de werkgever gebonden is door een collectieve arbeidsovereenkomst (privé-sector) of toegetreden is tot een raamakkoord (publieke sector) of toegetreden is tot een gemengd privé/openbaar protocolakkoord of, bij ontstentenis, onder de toepassing valt van een akkoord tussen de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, de Minister van Sociale Zaken en de Minister bevoegd voor de betreffende sector. Het bedrag van de forfaitaire bijdragevermindering zal door de Koning worden vastgelegd bij een in Ministerraad overlegd besluit doch kan nooit meer bedragen dan F 9 300 per kwartaal per werknemer.

Artikel 3 bepaalt dat zowel de collectieve arbeidsovereenkomst als het raamakkoord als het gemengd privé/openbaar protocolakkoord door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, de Minister van Sociale Zaken en de bevoegde Minister van de federale, gemeenschaps- of gewestregering of het College van de Gemeenschapscommissies moeten worden goedgekeurd.

Daartoe moeten deze collectieve arbeidsovereenkomsten, deze raamakkoorden en deze gemengde privé/openbare protocolakkoorden de voorgeschreven elementen bevatten die moeten toelaten om de garantie te bekomen dat, per sector voor wat de private sector betreft of per werkgever of groepering van werkgevers voor wat de publieke sector betreft, de bijdrageverminderingen integraal worden omgezet in bijkomende aanwervingen.

Indien er geen collectieve arbeidsovereenkomst, raamakkoord (gesloten in het Comité C) of gemengd privé/openbaar protocolakkoord (gesloten binnen een werkgroep samengesteld uit de sociale partners van de betreffende sector) tot stand kan komen kan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Sociale Zaken samen met de bevoegde Minister van de federale, gemeenschaps- of gewestregering of het College van de Gemeenschapscommissies een akkoord sluiten met betrekking tot de toekenning van deze forfaitaire bijdragevermindering.

In de sector van de ziekenhuizen, werd het op basis van de opbrengst van de bijdrageverminderingen aan te werven personeel bepaald. Het betreft logistieke assistenten, waarvan de functie zal bepaald worden door de Minister van Volksgezondheid. Deze functie kan, in voorkomend geval, ook toegepast worden in andere sectoren, meer bepaald in de rust- en verzorgingstehuizen.

Het artikel 3, §§ 6 en 7 voorziet de opvolgings- en evaluatiemodaliteiten. Een halfjaarlijks rapport dat de gegevens per werkgever bevat dient opgesteld en overgemaakt aan bovenvermelde overheden. Indien blijkt dat een initiële verbintenis niet werd nagekomen, kunnen de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Sociale Zaken hun goedkeuring terugtrekken. De betrokken werkgevers worden aldus het voordeel van de forfaitaire verminderingen van patronale bijdragen ontzegd. In voorkomend geval kunnen de ten onrechte toegekende verminderingen worden teruggevorderd.

Met het oog op het betrekken van de gewesten en de gemeenschappen in de doelstelling van tewerkstellingscreatie zal een algemeen protocol worden ondertekend dat bovenop de algemene principes van

het koninklijk besluit, de verbintenis bevat van de Regeringen van de gemeenschappen en de gewesten om, binnen het kader van hun bevoegdheden, de omzetting in netto bijkomende aanwervingen van de aan de werkgevers toegekende vermindering van bijdragen te garanderen.

Ces embauches se feront soit directement par l'employeur sur base de l'enveloppe financière dégagée par les réductions forfaitaires de cotisations patronales, soit via une procédure spécifique de redistribution mise en oeuvre par les partenaires sociaux et le Ministre de tutelle du secteur, par exemple via un fonds sectoriel. Cette procédure spécifique sera indiquée dans les secteurs où les employeurs disposent d'un trop petit volume de personnel pour permettre un engagement supplémentaire direct. Si nécessaire, un protocole sectoriel devra être conclu, en plus du protocole général évoqué à l'alinéa précédent. Pour le secteur public, l'ONSS-APL sera chargé de la récupération des réductions non affectées directement par les employeurs à l'emploi, en vue d'en organiser la conversion en emplois supplémentaires au bénéfice des secteurs concernés. Pour le secteur des hôpitaux, la récupération s'opérera par le biais du prix de journée.

La notion d'effort supplémentaire en faveur de l'emploi, est définie à l'article 4. C'est ainsi que, d'une part, le secteur ou l'employeur doit apporter la preuve d'une croissance nette du nombre de travailleurs. D'autre part, le secteur ou l'employeur doit apporter la preuve d'une augmentation du volume de travail total. Dans le secteur des hôpitaux, des dispositions particulières peuvent être prises vu qu'il s'agit d'un secteur en restructuration.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,

Mme M. DE GALAN

Le Ministre de la Santé publique,

M. COLLA

**5 FEVRIER 1997. — Arrêté royal portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés notamment l'article 35, § 5, alinéa 2, remplacé par la loi du 26 juillet 1996 et modifié par la loi du 6 décembre 1996;

Vu l'avis du Conseil national du Travail du 18 décembre 1996 de ne pas se prononcer sur le projet;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 19 décembre 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 8 janvier 1997;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'il est prévu au budget 1997 que le projet soit d'application au 1<sup>er</sup> janvier 1997 et que les employeurs doivent être immédiatement mis au courant des modalités d'exécution;

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 13 janvier 1997, en application de l'article 84, alinéa 1, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre des Affaires sociales, Notre Ministre de la Santé publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1<sup>er</sup>. Pour l'application de cet arrêté on entend par secteur non-marchand :

1<sup>o</sup> les employeurs, constitués en association sans but lucratif ou en société à finalité sociale dont les statuts stipulent que les associés ne recherchent aucun bénéfice patrimonial, et qui exercent une activité

Deze aanwervingen worden uitgevoerd ofwel onmiddellijk door de werkgever op basis van de financiële enveloppe vrijgemaakt door de forfaitaire vermindering van de werkgeversbijdragen, ofwel via een specifieke procedure van herverdeling ingesteld door de bevoegde sociale partners en de bevoegde Minister, bijvoorbeeld via een sectorieel fonds. Deze specifieke procedure zal aangewezen zijn in die sectoren waar de werkgevers over een te klein volume personeel beschikken om een bijkomende aanwerving toe te laten. Indien noodzakelijk zal een sectorieel protocol gesloten moeten worden, bovenop het algemene protocol vermeld in het vorige lid. Voor de openbare sector zal de RSZ-PPO belast met de terugvordering van de verminderingen die door de werkgevers niet rechtstreeks voor tewerkstelling werden aangewend, teneinde de omzetting ervan te organiseren in bijkomende jobs ten gunste van de betrokken sectoren. Voor de ziekenhuizen zal de terugvordering gebeuren via de ligdagprijs.

In artikel 4 wordt het begrip bijkomende inspanning voor de tewerkstelling gedefinieerd. Zo moet enerzijds de sector of de werkgever aantonen dat er een netto-aangroei is van het aantal werknemers. Anderzijds moet de sector of de werkgever aantonen dat het totaal arbeidsvolume is toegenomen. In de sector van de ziekenhuizen mogen bijzondere bepalingen voorzien worden, gelet op het feit dat het hier gaat om een sector in herstructurering.

Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1997.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,

Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Volksgezondheid,

M. COLLA

**5 FEBRUARI 1997. — Koninklijk besluit houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid inzonderheid artikel 35, § 5, tweede lid, vervangen door de wet van 26 juli 1996 en gewijzigd door de wet van 6 december 1996;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad van 18 december 1996 om zich over het ontwerp niet uit te spreken;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 19 december 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting gegeven op 8 januari 1997;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat in de begroting 1997 voorzien werd dat het project van toepassing zou zijn vanaf 1 januari 1997 en dat de werkgevers onverwijld dienen ingelicht te worden van de uitvoeringsmodaliteiten;

Gelet op het advies van de Raad van State gegeven op 13 januari 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Sociale Zaken, Onze Minister van Volksgezondheid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder non-profit sector:

1<sup>o</sup> de werkgevers georganiseerd als vereniging zonder winstoogmerk of vennootschap met een sociaal oogmerk waarvan de statuten bepalen dat de vennoten geen vermogensvoordeel nastreven en die een

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 29 juin 1981, *Moniteur belge* du 2 juillet 1981

Loi du 26 juillet 1996, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> août 1996.

Loi du 6 décembre 1996, *Moniteur belge* du 24 décembre 1996.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 29 juni 1981, *Belgisch Staatsblad* van 2 juli 1981.

Wet van 26 juli 1996, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1996.

Wet van 6 december 1996, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 1996.

visée dans les divisions 85.1 et 85.3 de la nomenclature statistique visée par le règlement (C.E.E.) nr. 3.037/90 du Conseil du 9 octobre 1990, tel que celle-ci a été adaptée aux besoins de la Belgique, à savoir une activité concernant la santé ou l'action sociale dans les hôpitaux, les maisons de repos, les maisons de repos et de soins, les maisons de soins psychiatriques, les initiatives d'habitations protégées, les centres qui ont conclu une convention de rééducation fonctionnelle avec l'Institut national d'assurance maladie invalidité, les maisons de repos agréées, les services agréés d'aide aux familles et aux seniors, les ateliers protégés, les maisons d'accueil, les structures agréées de garde et d'accueil de l'enfant, les services d'aide à la jeunesse, les instituts médico-pédagogiques et les centres, services ou structures agréés qui accueillent, hébergent, accompagnent et assurent l'intégration sociale ou professionnelle des personnes handicapées;

2° les employeurs qui, en application de l'article 32 des Lois coordonnées concernant les allocations familiales des travailleurs salariés, sont affiliés à l'Office national de sécurité sociale des administrations publiques et locales et qui exercent une activité concernant la santé ou l'action sociale dans les hôpitaux, les maisons de repos, les maisons de repos et de soins, les maisons de soins psychiatriques, les initiatives d'habitations protégées, les centres qui ont conclu une convention de rééducation fonctionnelle avec l'Institut national d'assurance maladie invalidité, les maisons de repos agréées, les services agréés d'aide aux familles et aux seniors, les ateliers protégés, les maisons d'accueil, les garderies, les services d'aide à la jeunesse, les instituts médico-pédagogiques et les centres, services ou structures agréés qui accueillent, hébergent, accompagnent et assurent l'intégration sociale ou professionnelle des personnes handicapées;

Article 2. Les employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup>, 1° qui sont liés par une convention collective de travail promouvant l'emploi visée à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1°, les employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup>, 2° qui ont adhéré à un accord cadre promouvant l'emploi visé à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 2°, les employeurs visés par le protocole d'accord mixte privé/public visé à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 3° ou les employeurs visés dans l'accord visé à l'article 3, § 8, ont droit, pour chaque travailleur qu'ils occupent au moins à mi-temps dans une activité visée à l'article 1<sup>er</sup>, à une réduction forfaitaire des cotisations patronales à concurrence du montant fixé par Nous après délibération en Conseil des Ministres. Ce montant peut au maximum être égal à F 9 300 par trimestre et par travailleur.

Article 3 § 1<sup>er</sup>. La convention collective de travail ou l'accord cadre ou le protocole d'accord mixte privé/public promouvant l'emploi doit satisfaire aux conditions suivantes :

1° dans le cas de la convention collective de travail, être conclue au sein d'un organe paritaire conformément aux dispositions de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

2° dans le cas de l'accord cadre, être conclu au sein du comité de secteur compétent conformément aux dispositions de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités;

3° dans le cas du protocole d'accord mixte privé/public, être conclu au sein de la réunion commune des membres des organes paritaires compétents, conformément aux dispositions de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, et du groupe de travail compétent préparatoire au comité de secteur visé au 2° du présent alinéa;

4° avoir obtenu dans un délai de trois mois l'approbation du Ministre de l'Emploi et du Travail, du Ministre des Affaires sociales et du Ministre compétent du gouvernement fédéral, du gouvernement de la communauté ou la région ou du Collège des Commissions communautaires.

§ 2. Dans le secteur privé, pour pouvoir obtenir l'approbation visée au § 1<sup>er</sup>, 4°, la convention collective de travail visée au § 1<sup>er</sup>, 1° doit comprendre les éléments suivants :

a) une description précise du secteur auquel la convention collective de travail s'applique;

b) un calcul précis pour le secteur décrit du produit des réductions de cotisations visées à l'article 2;

c) la répartition des travailleurs du secteur décrit en travailleurs pour lesquels l'employeur reçoit une subvention pour frais de personnel et en travailleurs pour lesquels l'employeur ne reçoit aucune subvention;

activité uitoefenen zoals bedoeld in de divisies 85.1 en 85.3 van de statistische nomenclatuur bedoeld bij de verordening (E.E.G.) nr. 3.037/90 van de Raad van 9 oktober 1990, zoals deze is aangepast aan de behoefte van België, te weten een activiteit die betrekking heeft op gezondheidszorg of maatschappelijke dienstverlening in ziekenhuizen, rusthuizen, rust- en verzorgingstehuizen, psychiatrische verzorgingstehuizen, initiatieven voor beschutte woningen, de centra die een overeenkomst gesloten hebben met het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering voor functionele revalidatie, erkende rustoorden, erkende diensten voor gezins- en bejaardenhulp, beschermde werkplaatsen, onthaaltehuizen, de erkende diensten voor bewaking en onthaal van kinderen, diensten voor hulp aan jongeren, medico-pedagogisch-instituten en de erkende centra, diensten en structuren die de socio-professionele integratie van gehandicapte personen onthalen, huisvesten, begeleiden en verzekeren;

2° de werkgevers die in toepassing van artikel 32 van de Samengevoegde Wetten betreffende de Kinderbijslag voor werknemers aangesloten zijn bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en die een activiteit uitoefenen die betrekking heeft op gezondheidszorg of maatschappelijke dienstverlening in ziekenhuizen, rusthuizen, rust- en verzorgingstehuizen, psychiatrische verzorgingstehuizen, initiatieven voor beschutte woningen, de centra die een overeenkomst gesloten hebben met het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering voor functionele revalidatie, erkende rustoorden, erkende diensten voor gezins- en bejaardenhulp, beschermde werkplaatsen, onthaaltehuizen, kinderkribben, diensten voor hulp aan jongeren, medico-pedagogisch-instituten en de erkende centra, diensten en structuren die de socio-professionele integratie van gehandicapte personen onthalen, huisvesten, begeleiden en verzekeren;

Artikel 2. De werkgevers bedoeld in artikel 1, 1° die verbonden zijn door een collectieve arbeidsovereenkomst houdende de bevordering van de tewerkstelling bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, de werkgevers bedoeld in artikel 1, 2° die zijn toetreden tot een raamakkoord houdende de bevordering van de tewerkstelling bedoeld in artikel 3, § 1, 2°, de werkgevers bedoeld bij het gemengd privé/openbaar protocolakkoord bedoeld in artikel 3, § 1, 3° of de werkgevers bedoeld in het akkoord bedoeld in artikel 3, § 8, hebben voor iedere werknemer die tenminste halftijds tewerkgesteld is in een activiteit bedoeld in artikel 1 recht op een forfaitaire vermindering van de werkgeversbijdragen ten belope van het bedrag bepaald door Ons na beraadslaging in Ministerraad. Dit bedrag kan maximaal gelijk zijn aan F 9 300 per kwartaal per werknemer.

Artikel 3. § 1. De collectieve arbeidsovereenkomst of het raamakkoord of het gemengd privé/openbaar protocolakkoord houdende de bevordering van de tewerkstelling moet voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° voor wat de collectieve arbeidsovereenkomst betreft, gesloten zijn in een paritair orgaan overeenkomstig de bepalingen van de wet van 5 december 1968 op de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

2° voor wat het raamakkoord betreft, gesloten zijn in het bevoegde sectorcomité overeenkomstig de bepalingen van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel;

3° voor wat het gemengd privé/openbaar protocolakkoord betreft, gesloten zijn in de gemeenschappelijke vergadering van de leden van het bevoegde paritair orgaan, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 5 december 1968 op de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, en van de bevoegde werkgroep ter voorbereiding van het sectorcomité bedoeld in 2° van dit lid;

4° de goedkeuring hebben bekomen in een termijn van drie maanden van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, van de Minister van Sociale Zaken en van de bevoegde Minister van de federale, gemeenschaps- of gewestregering of het College van de Gemeenschapscommissies.

§ 2. Om de goedkeuring bedoeld in § 1, 4° te kunnen bekomen in de privé sector, moet de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in § 1, 1° de volgende elementen bevatten :

a) een nauwkeurige omschrijving van de sector waarop de collectieve arbeidsovereenkomst van toepassing is;

b) een nauwkeurige berekening van de opbrengst voor de omschreven sector van de bijdrageverminderingen bedoeld in artikel 2;

c) de verdeling van de werknemers uit de omschreven sector in werknemers waarvoor de werkgever een subsidie ontvangt voor de personeelskosten en in werknemers waarvoor de werkgever geen subsidiëring ontvangt;

d) l'engagement d'un effort supplémentaire pour l'emploi sous la forme d'un accroissement net du nombre de travailleurs à concurrence au moins du produit des réductions de cotisations visées à l'article 2 et du volume de travail total par rapport à l'emploi et au volume du travail du trimestre civil correspondant de l'année de référence déterminée par le Ministre de l'Emploi et du Travail et du Ministre des Affaires sociales;

e) les modalités pour garantir l'affectation intégrale des réductions accordées à l'accroissement net d'emplois;

f) le pourcentage de travailleurs à temps partiel et à temps plein qui sera engagé de façon supplémentaire. Le pourcentage de travailleurs à temps partiel ne peut pas être inférieur à 25 % du nombre d'engagements nets supplémentaires, sauf si le secteur peut prouver que le travail à temps partiel est favorisé d'une façon équivalente;

g) un calendrier strict concernant la réalisation des engagements nets supplémentaires;

h) une description des fonctions et/ou catégories de travailleurs qui entrent en ligne de compte pour ces engagements nets supplémentaires;

i) une procédure d'adhésion à la convention collective de travail pour les différents employeurs qui appartiennent aux secteurs concernés.

§ 3. 1° Dans le secteur public, pour pouvoir obtenir l'approbation, visée au § 1<sup>er</sup>, 4°, l'accord cadre visé au § 1<sup>er</sup>, 2° doit comprendre les éléments suivants :

a) une description des secteurs visés à l'article 1<sup>er</sup>, 2° auxquels l'accord cadre s'applique;

b) l'engagement d'un effort supplémentaire pour l'emploi sous la forme d'un accroissement net du nombre de travailleurs à concurrence au moins du produit des réductions de cotisations visées à l'article 2 et du volume de travail total par rapport à l'emploi et au volume du travail du trimestre civil correspondant de l'année de référence déterminée par le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires sociales;

c) les modalités pour garantir l'exécution de la disposition visée au b) du présent alinéa;

d) les procédures pour exécuter les dispositions relatives à la récupération du montant des réductions de cotisations sociales induites visées au § 7 du présent article;

e) l'engagement que la part des travailleurs à temps partiel engagés de façon supplémentaire ne peut pas être inférieur à 25 % du nombre d'engagements nets supplémentaires;

f) une procédure d'acte d'adhésion à l'accord cadre pour les différents employeurs ou groupements volontaires d'employeurs qui appartiennent aux secteurs concernés;

g) une définition de la notion de groupement volontaire d'employeurs visé au f) du présent alinéa.

2° Les actes d'adhésion à l'accord cadre visé au § 1<sup>er</sup>, 2° doivent être approuvés par les autorités visées au § 1<sup>er</sup>, 4°. Pour obtenir cette approbation, ces actes d'adhésion doivent comprendre les éléments suivants :

a) les modalités d'application des dispositions énumérées au 1° du présent paragraphe;

b) une description des employeurs qui composent un groupement volontaire d'employeurs;

c) un calcul précis pour le ou les secteurs concernés du produit des réductions de cotisations visées à l'article 2;

d) une répartition des travailleurs du ou des secteurs concernés en travailleurs pour lesquels l'employeur reçoit une subvention pour frais de personnel et en travailleurs pour lesquels l'employeur ne reçoit aucune subvention;

e) un calendrier strict concernant la réalisation des engagements nets supplémentaires;

f) une description des fonctions et/ou catégories de travailleurs qui entrent en ligne de compte pour ces engagements nets supplémentaires;

§ 4. Dans le cas d'un protocole d'accord mixte privé/public, pour pouvoir obtenir l'approbation visée au § 1<sup>er</sup>, 4°, le protocole d'accord mixte privé/public visé au § 1<sup>er</sup>, 3° doit comprendre les éléments suivants :

a) une description précise du secteur auquel le protocole d'accord mixte privé/public s'applique;

d) de verbintenis van een bijkomende inspanning voor de tewerkstelling onder de vorm van de netto aangroei van het aantal werknemers ten belope van ten minste de opbrengst van de bijdrageverminderingen bedoeld in artikel 2, en van het totaal arbeidsvolume in vergelijking tot de tewerkstelling en het arbeidsvolume van het overeenstemmende kalenderkwartaal van het door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Sociale Zaken bepaald referentiejaar;

e) de nadere regelen om integrale besteding te waarborgen van de toegekende verminderingen aan de netto vermeerdering van de tewerkstelling;

f) het percentage deeltijdse en voltijdse werknemers dat bijkomend zal worden aangeworven. Het percentage deeltijdse werknemers mag niet lager zijn dan 25 % van het totaal aantal bijkomende aanwervingen, tenzij de sector kan aantonen dat de deeltijdse arbeid op een gelijkwaardige wijze bevorderd wordt;

g) een strikt tijdschema met betrekking tot de realisatie van de bijkomende netto aanwervingen;

h) een omschrijving van de functies en/of categorieën van werknemers die in aanmerking komen voor deze bijkomende netto-aanwervingen;

i) een toetredingsprocedure tot de collectieve arbeidsovereenkomst voor de verschillende werkgevers die behoren tot de betrokken sectoren.

§ 3. 1° Om de goedkeuring bedoeld in § 1, 4° te kunnen bekomen in de publieke sector, moet het raamakkoord bedoeld in § 1, 2° de volgende elementen bevatten :

a) een nauwkeurige omschrijving van de sector waarop het raamakkoord van toepassing is;

b) de verbintenis inhouden van de functies van een bijkomende inspanning voor de tewerkstelling onder de vorm van de netto aangroei van het aantal werknemers ten belope van ten minste de opbrengst van de bijdrageverminderingen bedoeld in artikel 2, en van het totaal arbeidsvolume in vergelijking tot de tewerkstelling en het arbeidsvolume van het overeenstemmende kalenderkwartaal van het door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Sociale Zaken bepaald referentiejaar;

c) de nadere regelen om de uitvoering van de bepaling bedoeld in b) van dit lid te waarborgen;

d) de procedures om de bepalingen uit te voeren met betrekking tot het terugvorderen van het bedrag van de omliggende sociale bijdrageverminderingen bedoeld in § 7 van dit artikel;

e) de verbintenis dat het aandeel van de bijkomend aangeworven deeltijdse werknemers niet lager mag zijn dan 25 % van het aantal bijkomende aanwervingen;

f) een procedure van toetredingsakte tot het raamakkoord voor de verschillende werkgevers of voor vrijwillige groeperingen van werkgevers die behoren tot de betrokken sectoren;

g) een definitie van het begrip van vrijwillige groepering van werkgevers bedoeld in f) van dit lid.

2° De toetredingsakten tot het raamakkoord bedoeld in § 1, 2° moeten worden goedgekeurd door de autoriteiten bedoeld in § 1, 4°. Om deze goedkeuring te verkrijgen moeten deze toetredingsakten de volgende elementen bevatten :

a) de nadere toepassingsregelen opgesomd in 1° van deze paragraaf;

b) een beschrijving van de werkgevers die een vrijwillige groepering van werkgevers uitmaken;

c) een nauwkeurige berekening van de opbrengst voor de omschreven sector of sectoren van de bijdrageverminderingen bedoeld in artikel 2;

d) een verdeling van de werknemers uit de omschreven sector of sectoren in werknemers waarvoor de werkgever een subsidie ontvangt voor de personeelskosten en in werknemers waarvoor de werkgever geen subsidiëring ontvangt;

e) een strikt tijdschema met betrekking tot de realisatie van de bijkomende netto aanwervingen;

f) een omschrijving van de functies en/of categorieën van werknemers die in aanmerking komen voor deze bijkomende netto-aanwervingen;

§ 4. In het geval van een gemengd privé/openbaar protocolakkoord, om de goedkeuring bedoeld in § 1, 4° te kunnen bekomen, moet het gemengd privé/openbaar protocolakkoord bedoeld in § 1, 3° de volgende elementen bevatten :

a) een nauwkeurige omschrijving van de sector waarop het gemengd privé/openbaar protocolakkoord van toepassing is;

b) un calcul précis pour le secteur décrit du produit des réductions de cotisations visées à l'article 2;

c) la répartition des travailleurs du secteur décrit en travailleurs pour lesquels l'employeur reçoit une subvention pour frais de personnel et en travailleurs pour lesquels l'employeur ne reçoit aucune subvention;

d) l'engagement d'un effort supplémentaire pour l'emploi sous la forme d'un accroissement net du nombre de travailleurs à concurrence au moins du produit des réductions de cotisations visées à l'article 2 et du volume de travail total par rapport à l'emploi et au volume du travail du trimestre civil correspondant de l'année de référence déterminée par le Ministre de l'Emploi et du Travail et du Ministre des Affaires sociales;

e) les modalités pour garantir l'affectation intégrale des réductions accordées à l'accroissement net d'emplois;

f) le pourcentage de travailleurs à temps partiel et à temps plein qui sera engagé de façon supplémentaire. Le pourcentage de travailleurs à temps partiel ne peut pas être inférieur à 25 % du nombre d'engagements nets supplémentaires, sauf si le secteur peut prouver que le travail à temps partiel est favorisé d'une façon équivalente;

g) un calendrier strict concernant la réalisation des engagements nets supplémentaires;

h) une description des fonctions et/ou catégories de travailleurs qui entrent en ligne de compte pour ces engagements nets supplémentaires;

i) une procédure d'adhésion au protocole d'accord mixte privé/public pour les différents employeurs qui appartiennent aux secteurs concernés.

§ 5. Dans le secteur des hôpitaux, les travailleurs engagés suite à l'effort supplémentaire pour l'emploi visé à l'article 3, § 2, d) et § 3, 1<sup>o</sup>, b) et § 4, d) doivent occuper une fonction d'assistant en logistique.

La fonction d'assistant en logistique est définie par le Ministre de la Santé publique.

§ 6. Tous les six mois à partir de l'entrée en vigueur de la convention collective de travail, de l'accord cadre ou du protocole d'accord mixte privé/public, les parties signataires doivent transmettre un rapport comprenant des données par employeur au Ministre de l'Emploi et du Travail, au Ministre des Affaires sociales et au Ministre compétent du gouvernement fédéral, du gouvernement de la communauté ou la région ou du Collège des Commissions communautaires, en ce qui concerne l'exécution de la convention collective ou l'accord cadre.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires sociales peuvent préciser le contenu et les modalités relatives à ce rapport.

§ 7. Le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires sociales peuvent retirer, selon les modalités qu'ils déterminent, l'approbation mentionnée au § 1<sup>er</sup> lorsqu'il est constaté qu'un des éléments mentionnés dans la convention collective de travail, dans l'accord cadre ou dans le protocole d'accord mixte privé/public n'est pas respecté. Les employeurs concernés sont privés du bénéfice de la réduction forfaitaire des cotisations patronales visée à l'article 2 à partir du début du trimestre qui suit le retrait de l'approbation.

Après évaluation, le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires sociales peuvent prendre les mesures nécessaires, selon les modalités qu'ils déterminent, pour récupérer auprès des employeurs concernés les réductions indûment accordées.

Dans les secteurs de la compétence du Ministre de la Santé publique, celui-ci est associé aux dispositions visées à l'alinéa précédent.

§ 8. Les secteurs peuvent conclure une convention collective de travail, un accord cadre ou un protocole d'accord mixte privé/public au plus tard pour le 1<sup>er</sup> mars de l'année à laquelle se réfère la convention collective de travail, l'accord cadre ou le protocole d'accord mixte privé/public. Cette date peut être modifiée par le Roi.

Pour les secteurs qui ne sont pas liés par une convention collective de travail, par un accord cadre ou par un protocole d'accord mixte privé/public pour la date mentionnée au premier alinéa, la réduction visée à l'article 2 ne peut être accordée que si un accord a été conclu en la matière entre le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires Sociales d'une part et le Ministre compétent pour chaque secteur concerné d'autre part. En outre, le secteur doit prouver qu'un effort supplémentaire est fourni en faveur de l'emploi, sous la forme

b) een nauwkeurige berekening van de opbrengst voor de omschreven sector van de bijdrageverminderingen bedoeld in artikel 2;

c) de verdeling van de werknemers uit de omschreven sector in werknemers waarvoor de werkgever een subsidie ontvangt voor de personeelskosten en in werknemers waarvoor de werkgever geen subsidiëring ontvangt;

d) de verbintenis van een bijkomende inspanning voor de tewerkstelling onder de vorm van de netto aangroei van het aantal werknemers ten belope van ten minste de opbrengst van de bijdrageverminderingen bedoeld in artikel 2, en van het totaal arbeidsvolume in vergelijking tot de tewerkstelling en het arbeidsvolume van het overeenstemmende kalenderkwartaal van het door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Sociale Zaken bepaald referentiejaar;

e) de nadere regelen om integrale besteding te waarborgen van de toegekende verminderingen aan de netto vermeerdering van de tewerkstelling;

f) het percentage deeltijdse en voltijdse werknemers dat bijkomend zal worden aangeworven. Het percentage deeltijdse werknemers mag niet lager zijn dan 25 % van het totaal aantal bijkomende aanwervingen, tenzij de sector kan aantonen dat de deeltijdse arbeid op een gelijkwaardige wijze bevorderd wordt;

g) een strikt tijdschema met betrekking tot de realisatie van de bijkomende netto aanwervingen;

h) een omschrijving van de functies en/of categorieën van werknemers die in aanmerking komen voor deze bijkomende netto-aanwervingen;

i) een toetredingsprocedure tot het gemengd privé/openbaar protocolakkoord voor de verschillende werkgevers die behoren tot de betrokken sectoren.

§ 5. In de sector van de ziekenhuizen moeten de werknemers aangeworven ingevolge de bijkomende inspanning voor tewerkstelling bedoeld in artikel 3, § 2, d) en § 3, 1<sup>o</sup>, b) en § 4, d) een functie bekleden van logistiek assistent.

De functie van logistiek assistent wordt gedefinieerd door de Minister van Volksgezondheid.

§ 6. Om de zes maanden vanaf de inwerkingtreding van de collectieve arbeidsovereenkomst, het raamakkoord of het gemengd privé/openbaar protocolakkoord moeten de ondertekenende partijen een rapport met betrekking tot de uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst, het raamakkoord of het gemengd privé/openbaar protocolakkoord overmaken aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, aan de Minister van Sociale Zaken en aan de bevoegde Minister van de federale, gemeenschaps- of gewestregering of het College van de Gemeenschapscommissies.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Sociale Zaken kunnen de inhoud en de modaliteiten met betrekking tot dit rapport bepalen.

§ 7. De Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Sociale Zaken kunnen de goedkeuring vermeld in § 1 intrekken wanneer wordt vastgesteld dat één van de elementen vermeld in de collectieve arbeidsovereenkomst, het raamakkoord of het gemengd privé/openbaar protocolakkoord niet wordt nageleefd. De betreffende werkgevers worden het recht op een forfaitaire vermindering van de patronale bijdragen zoals bepaald in artikel 2 ontzegd vanaf het begin van de trimester die volgt op de intrekking van de goedkeuring.

Na een evaluatie kunnen de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Sociale Zaken de noodzakelijke maatregelen nemen, volgens de modaliteiten die zij bepalen, om bij de betrokken werkgevers de ten onrechte toegekende verminderingen terug te krijgen.

In de sectoren die onder de bevoegdheid van de Minister van Volksgezondheid vallen, wordt hij betrokken bij de bepalingen bedoeld in het voorgaande lid.

§ 8. De sectoren kunnen een collectieve arbeidsovereenkomst, een raamakkoord of een gemengd privé/openbaar protocolakkoord sluiten tot uiterlijk 1 maart van het jaar waarop de collectieve arbeidsovereenkomst, het raamakkoord of het gemengd privé/openbaar protocolakkoord betrekking heeft. Deze datum kan door Ons worden gewijzigd.

Voor de sectoren die op de in het eerste lid vermelde datum niet gebonden zijn door een collectieve arbeidsovereenkomst, een raamakkoord of een gemengd privé/openbaar protocolakkoord, kan de vermindering bedoeld in artikel 2 slechts worden toegekend indien daartoe een akkoord wordt gesloten tussen de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Sociale Zaken enerzijds en de Minister bevoegd voor iedere betrokken sector anderzijds. Bovendien moet de sector aantonen dat er een bijkomende inspanning voor de

d'un accroissement net du nombre de travailleurs à concurrence au moins du produit des réductions de cotisations à l'article 2 et du volume de travail total par rapport à l'emploi et au volume du travail du trimestre civil correspondant de l'année de référence déterminée par le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires sociales.

Article 4. § 1<sup>er</sup>. Par augmentation nette du nombre de travailleurs visé à l'article 3, §§ 2, 3, 4 et 8, on entend l'augmentation du nombre total de travailleurs qui, le dernier jour du trimestre civil pour lequel la réduction est demandée, sont liés par un contrat de travail ou qui sont occupés dans le cadre d'une activité visée à l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>. Cette augmentation nette est calculée au niveau du secteur pour les employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et au niveau de l'employeur, ou le cas échéant au niveau du groupement d'employeurs visé à l'article 3, § 3, 1<sup>o</sup>, g), pour les employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>.

Cette augmentation nette doit se produire par rapport au trimestre correspondant de l'année de référence déterminée par le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires sociales et ce, à concurrence du montant total de la réduction des cotisations patronales pour la sécurité sociale visée à l'article 2, à laquelle les employeurs relevant du secteur décrit dans la convention collective de travail visée à l'article 3, § 2 ou les employeurs qui ont adhéré à l'accord cadre visé à l'article 3, § 3, 1<sup>o</sup> ou les employeurs visés par le protocole d'accord mixte privé/public visé à l'article 3, § 4 ou les employeurs visés dans l'accord visé à l'article 3, § 6 ont droit pour le trimestre précédent.

Pour le calcul de l'augmentation nette du nombre de travailleurs visée dans le présent article, le montant par trimestre qui équivaut au recrutement d'un travailleur supplémentaire est fixé dans la convention collective de travail visée à l'article 3, § 2, l'accord cadre visé à l'article 3, § 3, 1<sup>o</sup> ou le protocole d'accord mixte privé/public visé à l'article 3, § 4. A défaut d'une convention collective de travail, d'un accord cadre ou d'un protocole d'accord mixte privé/public, le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires sociales fixent le montant. Ce montant peut au maximum être égal à F 300 000. Le nombre de travailleurs à engager est obtenu en divisant le montant de la réduction des cotisations patronales pour la sécurité sociale visé dans l'alinéa précédent par le montant déterminé ci-dessus. Le quotient obtenu est arrondi au tiers d'unité inférieure.

Lors du calcul de l'augmentation nette du nombre de travailleurs, on ne tient pas compte des travailleurs dont les prestations de travail sont suspendues en raison de l'appel sous les armes, en raison de l'accomplissement d'un service comme objet de conscience, en raison d'une interruption de la carrière professionnelle conformément à l'article 100 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales ou en raison d'une maladie qui n'est pas une maladie professionnelle ou en raison d'un accident qui n'est pas un accident de travail, pour autant que la suspension dépasse 12 mois.

§ 2. N'est pas considéré comme travailleur nouvellement engagé :

— le travailleur engagé dans le cadre du plan d'embauche, visé dans la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, pendant la période de la réduction de cotisations,

— le travailleur, engagé dans le cadre des dispositions du chapitre VII du Titre III de la loi-programme du 30 décembre 1988, pendant la période de dispense de cotisation patronale;

— le travailleur, engagé à la suite d'une fusion ou d'une reprise d'une autre institution ou à la suite d'un transfert au sein d'institutions relevant d'un même groupe;

— le travailleur engagé dans le cadre de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime de contractuels subventionnés par l'Etat auprès de certains pouvoirs locaux;

— le travailleur engagé dans le cadre de l'article 60, § 7 de la loi organique du 8 juillet 1976 des centres publics d'aide sociale en exécution de l'article 33 de la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures visant à exécuter le plan pluriannuel pour l'emploi, modifiée par la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales;

— le jeune occupé dans le cadre de l'arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986 instaurant un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans et portant diminution temporaire des cotisations patronales de sécurité sociale dues dans le chef de ces jeunes.

tewerkstelling wordt geleverd onder de vorm van de netto aangroei van het aantal werknemers ten belope van ten minste de opbrengst van de bijdrageverminderingen bedoeld in artikel 2 en van het totaal arbeidsvolume in vergelijking tot de tewerkstelling en het arbeidsvolume van het overeenstemmende kalenderkwartaal van het door de Minister van Arbeid en Tewerkstelling en de Minister van Sociale Zaken bepaalde referentiejaar.

Artikel 4. § 1. Onder netto aangroei van het aantal werknemers zoals bedoeld in artikel 3, §§ 2, 3, 4 en 8, wordt verstaan de vermeerdering van het totaal aantal werknemers die op de laatste dag van het kalenderkwartaal waarvoor de vermindering wordt aangevraagd, zijn verbonden door een arbeidsovereenkomst of die zijn tewerkgesteld in het kader van een activiteit bedoeld in artikel 1, 2<sup>o</sup>. Deze netto aangroei wordt berekend op het niveau van de sector voor de werkgevers bedoeld in artikel 1, 1<sup>o</sup> en op het niveau van de werkgever, of in voorkomend geval op het niveau van de groepering van werkgevers bedoeld in artikel 3, § 3, 1<sup>o</sup>, g), voor de werkgevers bedoeld in artikel 1, 2<sup>o</sup>.

Deze netto aangroei moet zich voordoen ten opzichte van het overeenstemmende kwartaal van het door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Sociale Zaken vastgestelde referentiejaar en dit, ten belope van het totale bedrag van de vermindering van werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid bedoeld in artikel 2 waarop de werkgevers behorende tot de sector omschreven in de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 3, § 2 of werkgevers toetredend tot het raamakkoord bedoeld in artikel 3, § 3, 1<sup>o</sup> of de werkgevers bedoeld in het gemengd privé/openbaar protocolakkoord bedoeld in artikel 3, § 4 of de werkgevers bedoeld in het akkoord bedoeld in artikel 3, § 6 recht hebben voor het voorgaande kwartaal.

Voor de berekening van de netto-aangroei van het aantal werknemers bedoeld in dit artikel wordt het bedrag per kwartaal dat gelijkstaat met de aanwerving van één bijkomende werknemer, vastgelegd in de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 3, § 2, het raamakkoord bedoeld in artikel 3, § 3, 1<sup>o</sup> of het gemengd privé/openbaar protocolakkoord bedoeld in artikel 3, § 4. Bij ontstentenis van een collectieve arbeidsovereenkomst, een raamakkoord of een gemengd privé/openbaar protocolakkoord, wordt het bedrag bepaald door de Minister Van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Sociale Zaken. Dit bedrag kan maximaal gelijk zijn aan F 300 000. Het aantal aan te werven werknemers wordt bekomen door het bedrag van de vermindering van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid bedoeld in het voorgaande lid te delen door het bedrag hierboven bepaald. Het bekomen quotient wordt afgerond op het derde van de lagere eenheid.

Bij de berekening van de netto-aangroei van het aantal werknemers wordt er geen rekening gehouden met de werknemers wier arbeidsprestaties geschorst zijn wegens oproeping onder de wapens, wegens het vervullen van een dienst als gewetensbezwaarde, wegens onderbreking van de beroepsloopbaan overeenkomstig artikel 100 van de herstellwet van 22 januari 1995 houdende sociale bepalingen of wegens ziekte die geen beroepsziekte is of wegens een ongeval dat geen arbeidsongeval is, voor zover de schorsing 12 maanden overschrijdt.

§ 2. Wordt niet beschouwd als nieuw aangeworven werknemer :

— de werknemer, aangeworven in het kader van het banenplan, bedoeld in de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, gedurende de periode van de bijdragevermindering;

— de werknemer, aangeworven in het kader van de bepalingen van hoofdstuk VII van Titel III van de programmawet van 30 december 1988 gedurende de periode van vrijstelling van werkgeversbijdrage;

— de werknemer, aangeworven ten gevolge van een fusie of een overname van een andere instelling of ten gevolge van een transfer binnen instellingen die behoren tot diezelfde groep;

— de werknemer, aangeworven in het kader van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen;

— de werknemer, tewerkgesteld in het kader van artikel 60, § 7 van de organieke wet van 8 juli 1976, betreffende de Openbare Centra voor maatschappelijk welzijn in uitvoering van artikel 33 van de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid, gewijzigd bij de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen;

— de jongere, tewerkgesteld in het kader van het koninklijk besluit nr. 495 van 31 december 1986 tot invoering van een stelsel van alternerende tewerkstelling en opleiding voor jongeren ten belope van altemeerde vermindering van de sociale zekerheidsbijdragen van de werkgever verschuldigd in hoofde van deze jongeren.

§ 3. Par volume de travail total visé à l'article 3 §§ 2, 3, 4 et 8, on entend :

soit le volume de travail presté chez les employeurs relevant du secteur décrit dans la convention collective de travail visée à l'article 3, § 2;

soit le volume de travail presté chez l'employeur, ou le cas échéant le groupement d'employeurs, qui a adhéré à un accord cadre visé à l'article 3, § 3, 1°;

soit le volume de travail presté chez les employeurs qui ont adhéré à un protocole d'accord mixte privé/public visé à l'article 3, § 4;

soit le volume de travail presté chez les employeurs relevant du secteur décrit dans l'accord visé à l'article 3, § 8.

Le volume de travail doit être supérieur au volume de travail du trimestre correspondant de l'année de référence fixée par le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires sociales.

§ 4. Le volume de travail d'un trimestre est calculé selon les dispositions suivantes :

1° Pour les travailleurs à temps plein, à l'exception des travailleurs à temps plein qui ne sont pas occupés en permanence cinq jours par semaine:  $(j + v + a)/w$ .

2° Pour un travailleur à temps partiel ainsi que d'un travailleur à temps plein qui n'est pas occupé en permanence cinq jours par semaine :

$$\frac{h \times 5 \times (j + v + a)}{j \times m \times w}$$

3° Le volume de travail des travailleurs visés au 2° du présent paragraphe est égal à la somme des volumes de travail de tous les travailleurs individuels.

4° Le volume de travail d'un trimestre est égal soit à la somme du volume de travail des travailleurs à temps plein et du volume de travail des travailleurs à temps partiel occupés chez des employeurs relevant du secteur décrit dans la convention collective de travail visée à l'article 3, § 2, soit à la somme du volume de travail des travailleurs à temps plein et du volume de travail des travailleurs à temps partiel occupés chez les employeurs qui ont adhéré à un accord cadre visé à l'article 3, § 3, 1°, soit à la somme du volume de travail des travailleurs à temps plein et du volume de travail des travailleurs à temps partiel occupés chez les employeurs qui ont adhéré à un protocole d'accord mixte privé/public visé à l'article 3, § 4, soit à la somme du volume de travail des travailleurs à temps plein et du volume de travail des travailleurs à temps partiel occupés chez des employeurs appartenant au secteur visé dans l'accord visé à l'article 3, § 8.

Pour l'application du présent paragraphe, on entend par :

j = les jours visés à l'article 24, 1°, a), b), c) et e) de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, à l'exception des jours couverts par les indemnités visées à l'article 19, § 2, 2°, a), b), d) et e) de l'arrêté royal;

h = les heures qui correspondent aux jours visés par j;

v = les jours visés à l'article 24, d) de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 précité;

a = les jours assimilés déclarés à l'Office national de Sécurité sociale ou à l'Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales, à l'exception des jours de chômage temporaire résultant de causes économiques visés à l'article 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail;

w = le nombre de jours civils du trimestre civil à l'exception des samedis et des dimanches;

m = le nombre moyen d'heures de travail par semaine d'un travailleur à temps plein qui effectue la même sorte de travail, au sein de l'entreprise ou à défaut dans le secteur, que le travailleur à temps partiel.

§ 5. Le Ministre de l'Emploi et du Travail et le Ministre des Affaires Sociales peuvent décrire plus précisément la notion de volume de travail pour les employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup>, 2°.

§ 6. Par dérogation aux paragraphes précédents, dans les secteurs de la compétence du Ministre de la Santé publique et du Ministre des Affaires sociales, l'augmentation nette du nombre de travailleurs et du volume de travail sont définis par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le Ministre des Affaires sociales et le Ministre de la Santé publique.

§ 3. Onder het totaal arbeidsvolume bedoeld in artikel 3, §§ 2, 3, 4 en 8, wordt verstaan :

ofwel het arbeidsvolume gepresteerd bij de werkgevers behorende tot de sector omschreven in de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 3, § 2;

ofwel het arbeidsvolume gepresteerd bij de werkgever, of in voorkomend geval bij de groepering van werkgevers, die is toegetreden tot een raamakkoord bedoeld in artikel 3, § 3, 1°;

ofwel het arbeidsvolume gepresteerd bij de werkgevers die zijn toegetreden tot het gemengd privé/openbaar protocolakkoord bedoeld in artikel 3, § 4;

ofwel het arbeidsvolume gepresteerd bij de werkgevers behorende tot de sector omschreven in het akkoord bedoeld in artikel 3, § 8.

Dit arbeidsvolume moet groter zijn dan het arbeidsvolume van het overeenstemmende kwartaal van het door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en de Minister van Sociale Zaken vastgestelde referentiejaar.

§ 4. Het arbeidsvolume van een kwartaal wordt berekend volgens de volgende bepalingen :

1° Voor de voltijdse werknemers, met uitzondering van voltijdse werknemers die niet permanent vijf dagen per week tewerkgesteld zijn :  $(d + v + g)/w$ .

2° Voor een deeltijdse werknemer alsmede van een voltijdse werknemer die niet permanent vijf dagen per week is tewerkgesteld :

$$\frac{u \times 5 \times (d + v + g)}{d \times m \times w}$$

3° Het arbeidsvolume van de werknemers bedoeld in 2° van deze paragraaf is gelijk aan de som van de arbeidsvolumes van alle individuele werknemers.

4° Het arbeidsvolume van een kwartaal is gelijk aan ofwel de som van het arbeidsvolume van de voltijdse werknemers en van het arbeidsvolume van de deeltijdse werknemers tewerkgesteld bij de werkgevers behorende tot de sector omschreven in de collectieve arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 3, § 2 ofwel de som van het arbeidsvolume van de voltijdse werknemers en van het arbeidsvolume van de deeltijdse werknemers tewerkgesteld bij de werkgevers die zijn toegetreden tot een raamakkoord bedoeld in artikel 3, § 3, 1° ofwel de som van het arbeidsvolume van de voltijdse werknemers en van het arbeidsvolume van de deeltijdse werknemers tewerkgesteld bij de werkgevers die zijn toegetreden tot een gemengd privé/openbaar protocolakkoord bedoeld in artikel 3, § 4 ofwel de som van het arbeidsvolume van de voltijdse werknemers en van het arbeidsvolume van de deeltijdse werknemers tewerkgesteld bij werkgevers die behoren tot de sector bedoeld in het akkoord bedoeld in artikel 3, § 8.

Voor de toepassing van deze paragraaf, wordt verstaan onder :

d = de dagen bedoeld bij artikel 24, 1°, a), b), c) en e) van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, met uitzondering van de dagen gedekt door de vergoedingen bedoeld in artikel 19, § 2, 2°, a), b), d) en e) van het koninklijk besluit;

u = de uren die overeenstemmen met de dagen bedoeld in d;

v = de dagen bedoeld bij artikel 24, d) van het bovengenoemd koninklijk besluit van 28 november 1969;

g = de bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid of de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten als gelijkgestelde dag aangegeven dagen, met uitzondering van de dagen tijdelijke werkloosheid te wijten aan economische oorzaken bedoeld bij artikel 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten;

w = het aantal kalenderdagen van het burgerlijk kwartaal met uitzondering van de zaterdag en zondagen;

m = het gemiddelde aantal arbeidsuren per week van de voltijdse werknemer die in de onderneming, of bij gebrek daaraan in de sector, dezelfde soort arbeid verricht als de deeltijdse werknemer.

§ 5. De Minister van Tewerkstelling en Arbeid kan het begrip arbeidsvolume nader omschrijven voor de werkgevers bedoeld in artikel 1, 2°.

§ 6. In afwijking van de voorgaande paragrafen, wordt, in de sectoren die onder de bevoegdheid van de Minister van Volksgezondheid en van de Minister van Sociale Zaken vallen, de nettoverhoging van het aantal werknemers en het arbeidsvolume bepaald door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, de Minister van Sociale Zaken en de Minister van Volksgezondheid.

Article 5. Les fonctionnaires chargés du contrôle du respect des dispositions du présent arrêté et de ses arrêtés d'exécution sont désignés par Nous.

Article 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1997.

Article 7. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre des Affaires Sociales et Notre Ministre de la Santé Publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 février 1997.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Le Ministre de la Santé Publique  
M. COLLA

Artikel 5. Door Ons worden de ambtenaren aangeduid belast met de controle op de naleving van de bepalingen van dit besluit en van de uitvoeringsbesluiten ervan.

Artikel 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

Artikel 7. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 februari 1997.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
S. SMET

De Minister van Sociale Zaken,  
M. DE GALAN

De Minister van Volksgezondheid,  
M. COLLA

N. 97 — 372 (96 — 1628)

[C - 97/12083]

**MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

**26 JUILLET 1996. — Loi relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité**  
Erratum

Au *Moniteur belge* n° 148 du 1<sup>er</sup> août 1996, page 20593 :

Dans le texte français de l'article 50 le mot « maximum » doit être inséré entre les mots « de » et « 9.300 ».

F. 97 — 372 (96 — 1628)

[C - 97/12083]

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

**26 JULI 1996. — Wet tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen**  
Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 148 van 1 augustus 1996, bladzijde 20593 :

In de Franse tekst van artikel 50 dient het woord « maximum » ingevoegd te worden tussen de woorden « de » en « 9.300 ».

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 97 — 373

[C - 97/35223]

**4 FEBRUARI 1997. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het Vlaams personeelsstatuut van 24 november 1993 wat de evaluatie van de secretarissen-generaal en de leidend ambtenaren betreft**

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 24 november 1993 houdende organisatie van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en de regeling van de rechtspositie van het personeel, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 23 december 1993, 7 december 1994, 8 december 1994, 1 juni 1995, 12 juni 1995, 14 mei 1996, 20 juni 1996 en 26 juni 1996;

Gelet op het advies van het college van secretarissen-generaal van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, gegeven op 23 september 1996 en 14 oktober 1996;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 december 1996;

Gelet op het protocol nr. 66.154 van 19 december 1996 van het Sectorcomité XVIII Vlaamse Gemeenschap - Vlaams Gewest;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 84, eerste lid, 2° vervangen bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de spoedeisendheid gemotiveerd door het feit dat krachtens het Vlaams personeelsstatuut de ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap in de eerstkomende maand moeten worden geëvalueerd en dat dit wat de secretarissen-generaal en de leidend ambtenaren betreft, moet gebeuren volgens de regeling van dit besluit;

Gelet op het binnen een termijn van drie dagen gegeven advies van de Raad van State;